

FINLUX

ХЛАДИЛНИК С ЕДНА ВРАТА
Инструкции за употреба

LARDER
Instruction Booklet

FXRA 37505IX

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРЕДИ УПОТРЕБА НА УРЕДА	2
Общи предупреждения	2
Инструкция за сигурност	6
Препоръки	6
Предупреждения за безопасност	7
Инсталация и включване на уреда	8
Преди да използвате хладилника	8
РАЗЛИЧНИТЕ ФУНКЦИИ И ВЪЗМОЖНОСТИ	9
Ако уредът е оборудван с турбо вентилатор	9
Настройване на термостата	9
Регулатор на влажността	10
ПОДРЕЖДАНЕ НА ХРАНАТА В УРЕДА	11
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДЪРЖАНЕ	12
Размразяване	12
Смяна на електрическата крушка	13
ТРАНСПОРТИРАНЕ И ПРОМЯНА В ИНСТАЛАЦИОННАТА ПОЗИЦИЯ	13
Промяна в посоката на отваряне на вратата	13
ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ НА СЕРВИЗНАТА БАЗА	14
Съвети за пестене на електроенергия	15
ЧАСТИТЕ НА УРЕДА И ОТДЕЛЕНИЯТА	16

ЧАСТ 1. ПРЕДИ УПОТРЕБА НА УРЕДА

Общи предупреждения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте вентилационните отвори в корпуса на или вградени в уреда чисти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте механични уреди или други средства за ускоряване на процеса на размразяване, различни от препоръчаните от производителя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте електрически уреди вътре в отделението за съхранение на хранителни продукти на уреда, освен ако не са от препоръчвания от производителя тип.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повреждайте охладителния кръг.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете риск поради нестабилност на уреда, същият трябва да се фиксира съгласно инструкциите.

ВНИМАНИЕ: Когато поставяте уреда, се уверете се, че захранващият кабел не е притиснат ил повреден.

ВНИМАНИЕ: Не поставяйте много портативни гнезда или портативни захранвачи устройства на задната страна на устройството.

Символ ISO 7010 W021



Предупреждение; Риск от пожар/запалими материали

- Моделът, който съдържа R600a (охладителят изобутан), естествен газ, не е опасен за околната среда, но е лесно запалим. Когато транспортирате и инсталирате уреда, трябва да се погрижите да се убедите, че нито един от компонентите на хладилната верига не е увреден. В случай на повреда, махнете източниците на топлина или запалване и проветрете стаята, в която уредът е сложен за няколко минути.
- Не съхранявайте взривни вещества, като аерозолни флакони със запалимо съдържание, в този уред.

- Този уред е предназначен да се използва в битови и подобни приложения, като напр;
 - обособени кухненски зони в магазини, офиси и други работни среди
 - ферми, както и от клиенти в хотели, мотели и други жилищни сгради
 - помещения под наем тип легло и закуска
 - Кетъринг и други подобни
- Ако контактът не отговаря на щепсела на хладилника, същият трябва да се смени от производителя, неговият сервизен специалист или друго квалифицирано лице с цел предотвратяване на опасности.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с нарушени физични, сензитивни или умствени способности или от такива, които нямат опит и знания, освен ако преди това не са били инструктирани относно начина на използване на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Внимавайте деца да не играят с уреда.
- Специално замасен щепсел е свързан към хранващия кабел на вашия хладилник. Този щепсел трябва да се използва със специално замасено гнездо от 16 ампера. Ако нямате такова гнездо къщи, моля накарайте квалифициран електротехник да ви монтира.
- Хладилните уреди могат да се зареждат и разтоварват от деца на възраст от 3 до 8 години. Уредите не може да се почистват или поддържат от деца, уредите не може да се използват от много малки деца (възраст 0-3 години), малките деца (възраст 3-8 години) не може да използват безопасно уредите, освен ако не го правят под наблюдението на възрастен, по-големи деца (възраст 8-14 години) и лица с увреждания могат да използват уредите

безопасно след като са получили подходящото наблюдение или указания относно употребата на дадения уред. Лица със сериозни увреждания не могат да използват уредите безопасно, освен ако не им бъде осигурено продължително наблюдение.

- Този уред може да се използва от деца, навършили 8-годишна възраст и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и осъзнават съществуващите рискове. Не позволявайте на децата да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Ако храняващият кабел е повреден, същият трябва да се смени от производителя, неговият сервизен специалист или друго квалифицирано лице с цел предотвратяване на опасности.
- Този уред не е предназначен за използване на височини над 2000 м.

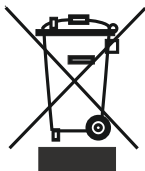
С оглед избягване на замърсяването на храната, моля, спазвайте следните указания:

- Отварянето на вратата за продължителни периоди от време може да доведе до значително увеличаване на температурата в отделенията на уреда.
- Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпни дренажни системи.
- Съхранявайте суровите месо и риба в подходящи контейнери в хладилника, за да не бъдат в контакт с или да капят върху други храни.

- Отделенията за замразяване с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, сладолед и за правене на лед.
- Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
- Ако хладилният уред ще бъде оставен празен за дълго, трябва да го изключите, размразите, почистите, подсушите и да оставите вратата отворена, за да предотвратите образуване на плесен в уреда.

Инструкция за сигурност

- **Предупреждение:** Оставете място за вентилационните отвори на уреда.
- Не използвайте механични приспособления за ускоряване на размразяването.
- Не използвайте електрически уреди във хладилната или фризерната камера на уреда.
- Ако сменят стар уред с ключалка, счупете или махнете катинара преди да го изхвърлите, като мярка за сигурност, за да предотвратите заключване на деца вътре, ако си играят в него.
- Старите хладилници и фризери съдържат изолационни газове и охладител, които трябва внимателно да се изхвърлят. Възложете това на местната фирма за изхвърляне на отпадъци. Моля, убедете се, че тръбата на Вашия хладилник не е повредена.



Този уред е обозначен в съответствие с европейската директива 2002/96/EG за стари електрически и електронни уреди (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Тази директива регламентира валидните в рамките на ЕС правила за приемане и използване на стари уреди.

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА:

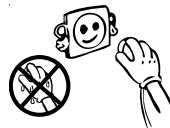
Моля, прочете тази брошура, преди инсталирането и включването на уреда. Производителят не поема никаква отговорност за неправилна инсталация и употреба, описана в книжката.

Препоръки

- Не използвайте адаптори и разклонители, които могат да причинят прегряване или изгаряне.
- Не включвайте стари/ напукани кабели.
- Не извъртайте или превивайте кабелите.



- Не позволявайте на децата да играят с уреда. Децата никога не трябва да сядат на чекмеджетата или да висят на вратата.
- Не използвайте остри метални предмети за премахване на леда от фризерната част; те могат да пукнат или пробият електрическата верига на хладилника и да причинят непоправими щети на уреда. Използвайте приложената пластмасова стъргалка.
- Не включвайте щепсела с мокри ръце.
- Не поставяйте съдове (стъклени бутилки или тенекиени съдове) с течности във фризера, особено газирани течности тъй като могат да пръснат съда по време на замръзването.

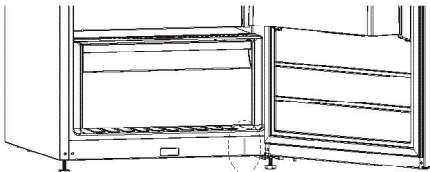


- Бутилки, които съдържат висок процент алкохол, трябва да бъдат добре запечатани и поставени вертикално в хладилника.
- Не пипайте охлаждащата повърхност, особено с влажни ръце тъй като можете да бъдете изгорени или наранени.
- Не яжте лед, който току що е изваден от фризера.



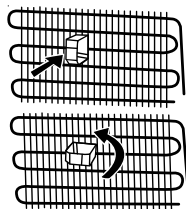
Предупреждения за безопасност

- Не използвайте удължител при свързването на хладилника към мрежовото електрозахранване.
- Повреден захранващ кабел / щепсел може да предизвика пожар или токов удар. При повреда захранващият кабел / щепселът трябва да бъде заменен от квалифициран техник.
- Никога не прегъвайте захранващия кабел прекалено много.
- Никога не докосвайте захранващия кабел / щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар.
- Това приложение не е задължително за лесното отваряне на вратата. Около него може да се появи малко конденз и може да се наложи да го свалите.



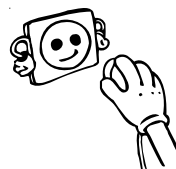
Инсталация и включване на уреда

- Преди да свържете уреда с ел. мрежа, убедете се, че напрежението, написано на табелката на уреда отговаря на напрежението на Вашето електричество въщи.
- Този уред се свързва на 220-240V и 50 Hz.
- Може да поискате помощ от сервиза, за да инсталирате и включите уреда.
- Ако контактът не става за щепсела на хладилника, сменете контакта с подходящ такъв (най-малко 16 A). Поставете щепсела в контакта с ефективна заземена връзка. Ако контактът не е заземен или щепселът не става, ние Ви предлагаме да се обадите на оторизиран електротехник за помощ.
- Щепселът трябва да бъде достъпен, след като уреда се постави.
- Производителят не е отговорен за повреда за довършване на заземяването, както е описано в това упътване.
- Не излагайте уреда на директна слънчева светлина.
- Не използвайте уреда на открито и не трябва да се излага на дъжда.
- Поставете хладилника далече от топлинни източници и в добре проветряваща се позиция. Хладилникът трябва да бъде най-малко на разстояние 50 см от радиатори, газови или въглищни печки и 5 см от електрически печки.
- Оставете горната част свободна на разстояние на малко 15 см.
- Не слагайте тежки предмети и много неща в уреда.
- Ако уредът е инсталиран до друг хладилник или фризер, трябва да предвидите минимум дистанция 2 см, за да няма кондензация.
- Уредът трябва да стои стабилно и нивелирано на пода. Използвайте двете предни нивелиращи крачета.
- За да имате въздушна циркулация под уреда, пространството под уреда трябва да бъде отворено. Не го покривайте с нищо отгоре.
- От вън хладилника и аксесоари те трябва да се почистват със разтвор от вода и течен сапун; вътрешността на уреда - с хладък разтвор с с ода-бик арбонат. След подсушаването, върнете обратно всички аксесоари.
- Инсталирайте пластмасовата пластина за корекция на разстоянието (частта с черни перки в задната част), завъртайки я на 90°, за да не позволите на кондензатора да докосва стената.



Преди да използвате хладилника

- След като е включен за първи път или след транспортиране, дръжте хладилника в изправено положение в продължение на 3 часа и го включете след това, за да гарантирате ефективното му функциониране. В противен случай може да повредите компресора.
- В хладилника може да има миризма, когато го включите за първи път; миризмата ще изчезне, когато хладилникът започне да охлажда.



ЧАСТ 2.

РАЗЛИЧНИТЕ ФУНКЦИИ И ВЪЗМОЖНОСТИ

Настройване на термостата

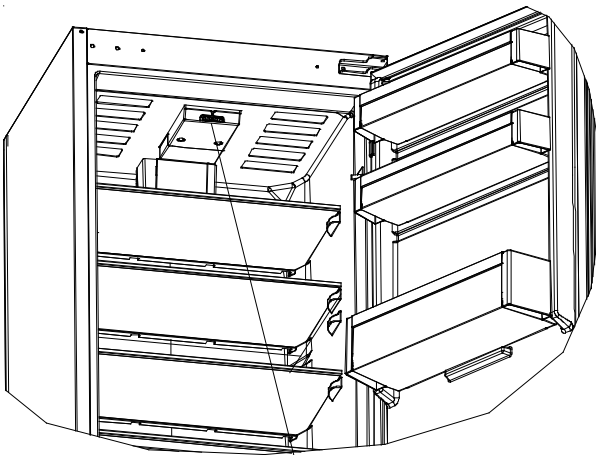
Термостатът автоматично регулира вътрешната температура в хладилното отделение. Чрез завъртане на копчето от позиция «1» на «5», може да се достигнат студени температури

Важна забележка: Не се опитвайте да въртите копчето зад позиция 1, защото това ще доведе до спиране работата на уреда.

За краткотрайно съхранение на храната в отделението на хладилника, може да настроите копчето между минимална и средна позиция. (1-3)

За дългосрочно съхранение на храна в отделението на хладилника, може да настроите копчето на средна позиция (3-4)

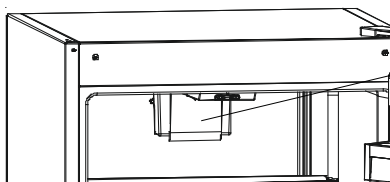
Имайте предвид, че температурата на околната среда, температурата на прясно съхраняваната храна и честата на отваряне на вратата, влияе върху температурата в отделението на хладилника. Ако е необходимо, променете настройката на температурата.



Термостатна кутия

Ако уредът е оборудван с турбо вентилатор

- Не блокирайте въздушните входи и изходи, когато съхранявате хранителни продукти; в противен случай циркулацията на въздуха от турбо вентилатора ще бъде възпрепятствана.



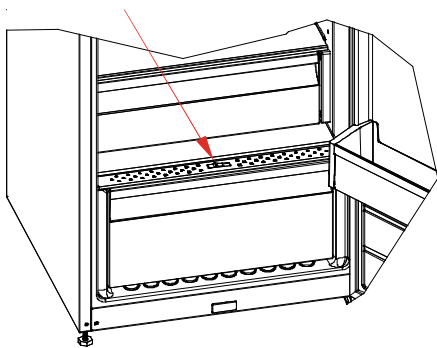
ТУРБО ВЕНТИЛАТОР

Предупреждения относно температурните настройки

- Външната температура, температурата на поставената наскоро храната и честотата на отваряне на вратата са фактори, които влияят върху температурата на хладилното отделение. В случай на необходимост променете температурната настройка.
- Препоръчително е при външни температури, по-ниски от 10°C да не се работи с хладилника.
- Настройката на термостата трябва да бъде зададена, като се вземе под внимание колко често се поставя прясна храна, колко често се отварят вратите, колко храна се съхранява, както и заобикалящата среда и позиционирането на уреда.
- Препоръчваме при първоначалното включване на хладилника с фризер да го оставите да работи в продължение на 24 часа без прекъсване, за да се гарантира, че е напълно охладен. През това време не отваряйте вратите на хладилника и не поставяйте храна в него.
- Функцията за 5 минутно закъснение се прилага за предотвратяване на повреди в компресора на хладилника, когато извадите щепсела и го включите отново или при прекъсване на захранването. Вашият хладилник ще започне нормална работа след 5 минути.
- Хладилникът е предвиден за работа при външни температури, в съответствие със стандартите на климатичния клас, посочен върху информационния етикет. От гледна точка на оптимална ефективност на охлаждане не се препоръчва работа на уреда при външна температура извън посочения диапазон.
- Уредът е предназначен за употреба при температура на околната среда в диапазона 10°C - 43°C.

Климатичен клас	Външна температура (°C)
T	Между 16 and 43 (°C)
ST	Между 16 and 38 (°C)
N	Между 16 and 32 (°C)
SN	Между 10 and 32 (°C)

Регулатор на влажността



В затворено положение регулаторът на влажността позволява съхранението на пресни плодове и зеленчуци за по-дълъг период.

В случай че контейнерът за плодове и зеленчуци е изцяло запълнен, освежителят в предната му част трябва да бъде отворен. По този начин въздухът и нивото на влажност в контейнерите за плодове и зеленчуци ще бъдат контролирани, а срокът на годност на съхраняваните продукти ще се увеличи.

Ако видите следи от конденз върху стъкления стелаж, трябва да поставите регулатора на влажността в отворено положение.

Хладилна камераХладилна камера

- За да намалите влагата и съответното увеличаване на лед, никога не слагайте течности в незатворени съдове в хладилника. Ледът се концентрира в най-студените части на изпарителя и ще изисква по-често размразяване.
- Никога не оставяйте гореща храна в хладилника. Горещата храна трябва да се остави на стайна температура и трябва да се сложи така, че да се осигури адекватна въздушна циркулация в хладилната камера..
- Нищо не трябва да се допира до задната част на хладилника, защото това ще предизвика образуването на лед и пакетите могат да залепнат. Не отваряйте вратата прекалено често.
- Аранжирайте месото и почистената риба (сложени в плик или пластмасови кутии) и ги употребете до 1-2 дни.
- Можете да слагате плодове и зеленчуци в чекмеджето, без да ги пакетирате.

- Изключете уреда от ел.захранването преди почистване.



- Не почиствайте уреда под течаща вода.



- Хладилната част трябва да бъде почиствана преиодично с разтвор от хладка вода и сода бикарбонат



- Почиствайте аксесоарите отделно със сапун и вода. Не ги почиствайте в съдомиялна машина.



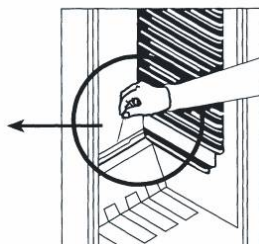
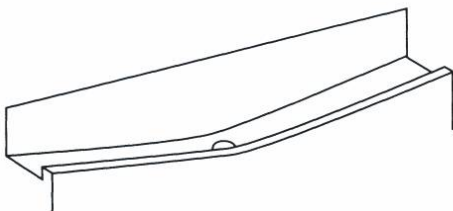
- Не използвайте абразивни продукти , разтворители или сапун. След измиване, изплакнете с чиста вода и подсушете внимателно. Когато приключите с почистването свържете уреда към ел.захранването със сухи ръце.



- Трябва да почиствате кондензатора с метличка поне два пъти в годината с оглед осигуряването на икономичен режим на работа и увеличаване на продуктивността.



Размразяване

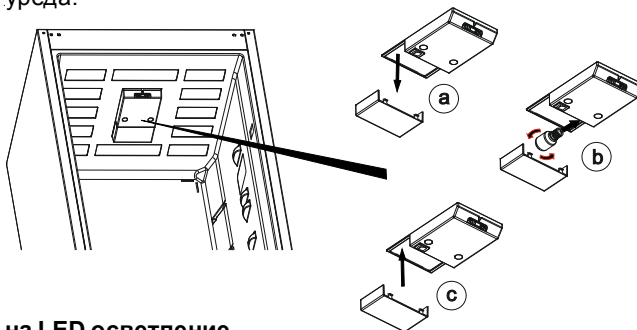


- Това е индикаторна светлина, която показва дали вратата е отворена.
- Ако индикатора свети червено, вратата е отворена.
- Когато затворите вратата, червеният индикатор изгасва.
- Не оставяйте вратата на хладилника отворена, това може да доведе до разваляне на продуктите, натрупване на много лед в хладилника и увеличаване на консумацията на ел. енергия.

Смяна на електрическата крушка

Когато сменяте електрическата крушка на хладилната част;

1. Изключете уреда от ел.захранването,
2. Натиснете кукичките от страни на капачето на лампата и го свалете.
3. Сменете ел.крушката с нова от не повече от 15 W.
4. Поставете отново защитното капаче и изчакайте 5 минути преди да включите уреда.



Подмяна на LED осветление

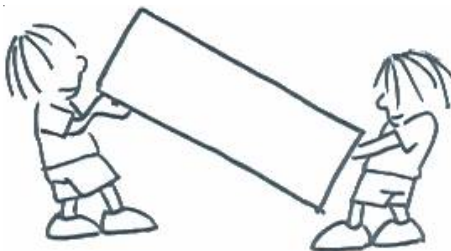
Ако вашият хладилник има LED осветление, свържете се центъра за съдействие, тъй като това трябва да се извърши само от оторизиран персонал.

ЧАСТ 4.

ТРАНСПОРТИРАНЕ И ПРОМЯНА В ИНСТАЛАЦИОННАТА ПОЗИЦИЯ

Транспортиране и промяна на инсталационната позиция

- Оригиналната опаковка може да бъде съхранена при желание.
- При транспортиране уреда трябва да бъде добре укрепен и да се спазват упътванията на опаковката.
- Преди транспортиране или промяна на старата инсталационна позиция, всички подвижни части трябва да бъдат извадени.



Промяна в посоката на отваряне на вратата (При някои модели)

В случай, че трябва да промените посоката на отваряне на вратата, моля, консултирайте се местната сервизна база.

Когато хладилника не работи нормално, причина за това може да бъде нещо дребно. Преди да потърсите помощ от квалифицирано лице, проверете дали проблема не се дължи на описаните по-долу възможности:

Когато хладилника не работи, проверете дали:

- Не е спрял тока.
- Не е изгорял бушон.
- Дали термостата е включен.
- Дали не е изгирял контакта, в който е включен уреда.

Когато хладилника не охлажда достатъчно добре, проверете дали:

- Не сте го претоварили с прекалено много продукти.
- Вратите са добре затворени.
- Дали сте осигурили достатъчно добра вентилация, както е описано по-горе.

Ако се чува шум:

Охлаждащият газ, който циркулира в механизма на хладилника, може да издава звук (бълбукане), дори когато компресора не работи. Това е нормално и не трябва да ви притеснява. Ако се чува шум по-различен от бълбукане:

- Проверете дали уреда е инсталиран върху стабилна повърхност, според изискванията описани по-горе.
- Дали не вибрира предмет поставен върху уреда.

Когато в долната част на хладилника има вода, проверете дали не се е запушила тръбата за оттичане на вода при размразяване.

Ако вашият хладилник не охлажда достатъчно;

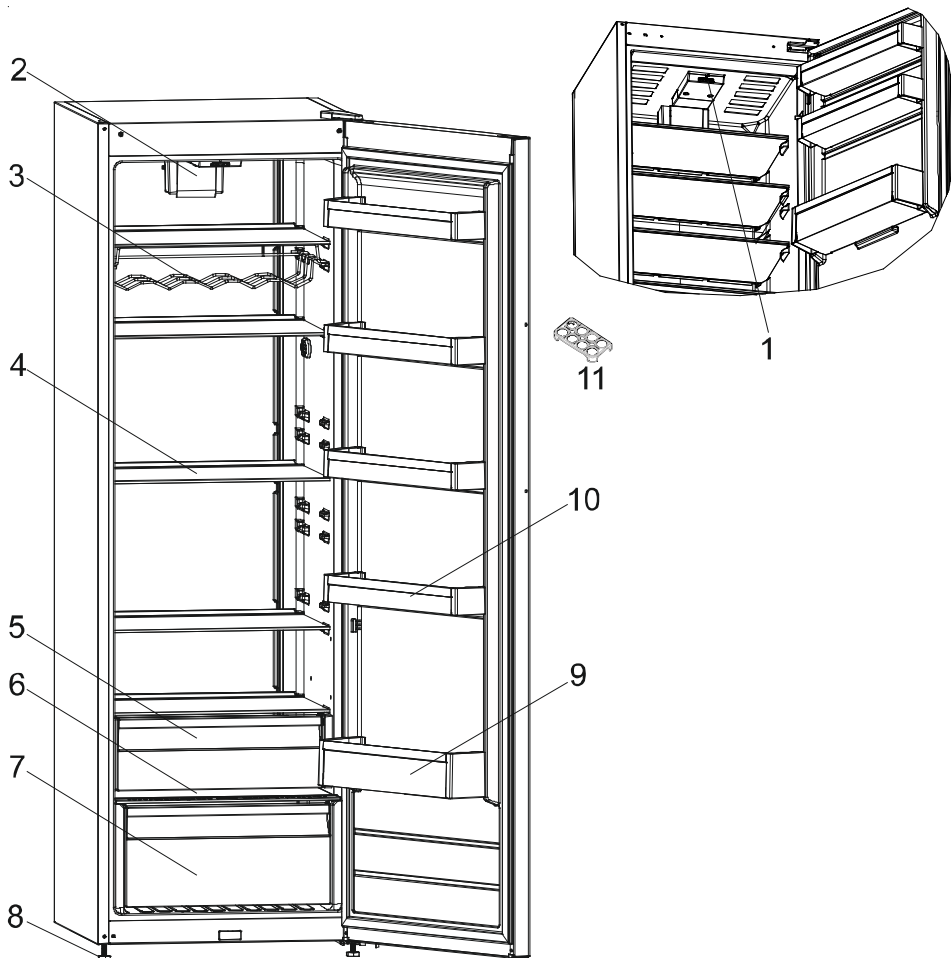
Вашият хладилник е предназначен да работи в определен температурен диапазон, задаван от стандартите в зависимост от климатичния клас, написан в табелата на уреда. Не се препоръчва да използвате уреда извън препоръчителните температурни граници, защото ще се наруши ефективната работа.

Препоръки.

Ако уреда няма да бъде използван дълго време, поставете термостата в положение 0, размразете и почистете хладилника и го оставете изключен от контакта с отворена врата, а да не се образува мухъл и неприятна миризма.

Съвети за пестене на електроенергия

- 1– Монтирайте уреда в хладно и добре проветливо помещение, като същото не трябва да е изложено на директна слънчева светлина или да е разположено в близост до източници на топлина (радиатор, печка и т.н.). В противен случай използвайте изолационна плоча.
- 2– Оставете храната и напитките да се охладят извън уреда.
- 3– Когато размразявате замразена храна, поставете я в отделението на хладилника. Ниската температура на замразената храна ще помогне за охлаждането на отделението на хладилника, когато същата се размразява. По този начин се пести електроенергия. Ако замразената храна се остави отвън, това ще доведе до повишено потребление на електроенергия.
- 4– Напитките трябва да са затворени. В противен случай в уреда се образува влага. Това води и до увеличаване на времето за работа. Затворените напитки помагат да се запази тяхната миризма и вкус.
- 5– Когато поставяте храна и напитки, отваряйте вратата на уреда възможно най-малко.
- 6– Дръжте плътно затворени капачиците на отделните чекмеджета с различна температура (чекмедже за плодове и зеленчуци и т.н.).
- 7– Уплътнението на вратата трябва да е чисто и гъвкаво. Сменете уплътнението, ако е повредено.



Това представяне е само информационно за частите на уреда.
 Частите може да се различават в зависимост от модела.

- 1) ТЕРМОСТАТНА КУТИЯ
- 2) ТУРБО ВЕНТИЛАТОР
- 3) ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ВИНО *
- 4) ХЛАДИЛЕН РАФТ
- 5) КУТИЯ ЗА ЗЕЛЕНЧУЦИ
- 6) ВЪТРЕШНИ УЛЕИ

- 7) КУТИЯ ЗА ЗЕЛЕНЧУЦИ
- 8) НИВЕЛИРАЩИ КРАЧЕНЦА
- 9) РАФТОВЕ ЗА ВРАТАТА
- 10) РАФТ ЗА БУТИЛКИ
- 11) ДЪРЖАЧ ЗА ЯЙЦА

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	18
General warnings	18
Old and out-of-order fridges or freezer	21
Safety warnings	21
Before using your fridge	22
Installing and operating your fridge	22
USAGE INFORMATION	23
Thermostat setting	23
Warnings for temperature settings	23
Fresh dial	24
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	24
CLEANING AND MAINTENANCE	25
Defrosting	26
Replacing the light bulb	26
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	27
Repositioning the door	27
BEFORE CALLING SERVICE	27
Tips for saving energy	28
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	29

CHAPTER 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



SYMBOL ISO 7010 W021

Warning: Risk of fire / flammable materials

- If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely

after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Old and out-of-order fridges or freezer



- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **We are not responsible for the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

Safety warnings

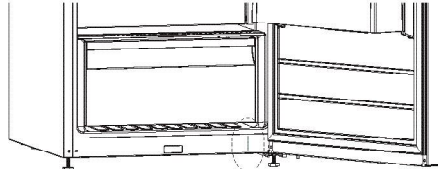
- Do not connect your fridge to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Secure any accessories in the fridge during transportation to prevent damage to the accessories.
- When the door of the cooler is closed, a vacuum seal will form. Wait for about 1 minute before reopening it.



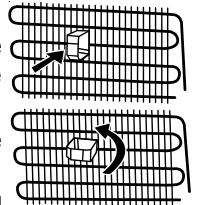
- Do not use plug adapter.
- This application is optional for easy opening of the door. With this application, a little condensation may occur around this area and you may remove it.



Installing and operating your fridge

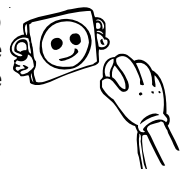
Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:

- Operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- Before using your fridge, please call the nearest authorised service for help with the installation, operation and usage of your fridge.
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or exposed to rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm of free space is available above it.
- If you will place your fridge next to your kitchen cabinets, leave a space of 2 cm between them.
- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The refrigerator should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the fridge after cleaning.



Before using your fridge

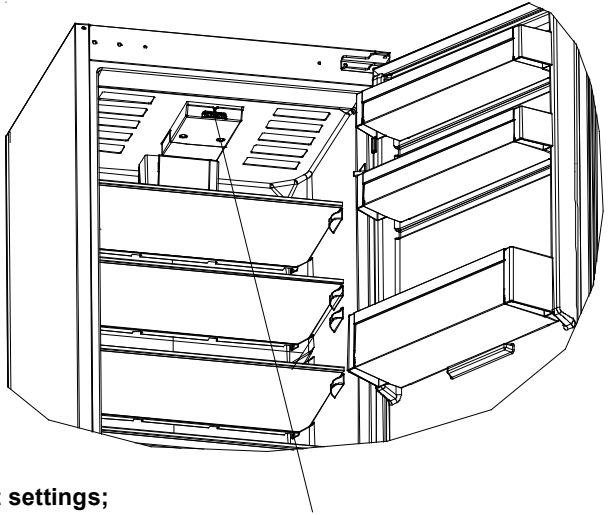
- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.



CHAPTER 2. USAGE INFORMATION

Thermostat setting

It ensures that the temperature settings in the cooling compartments of your refrigerator are performed automatically. It may be set to any value ranging from 1 to 5. As you turn the thermostat setting knob from 1 to 5, the temperature decreases. To save energy in winter months, operate your refrigerator in a lower position.



Fridge compartment thermostat settings;

4 - 5 : For further cooling.

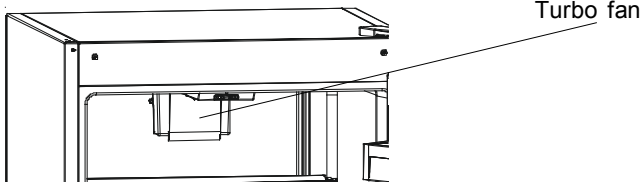
2 - 3 : For normal use.

1 : For less cooling.

Thermostat knob

If turbo fan is available on your product ;

Do not block air inlet and outlet openings when storing food, otherwise air circulation that provided by turbo fan will be impaired.



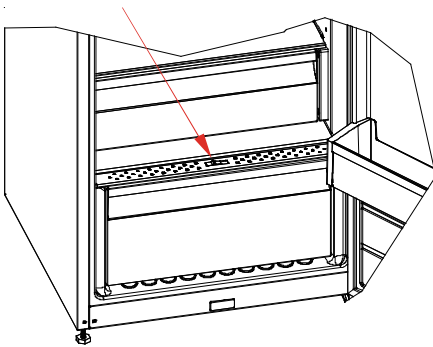
Warnings for temperature settings

- Larders (coolers) do not have a freezer compartment but can cool below 5°C.
- The ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the fridge. If required, change the temperature setting.
- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- The thermostat setting should be done by taking into consideration how often the fridge door is opened and closed, how much food is stored in the fridge, and the environment in which the fridge is located.

- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open door of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- *If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order not to damage the compressor.*
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your fridge is operated in the environments which are out of the stated temperature intervals in terms of cooling efficiency.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 38°C range.

Climate Class	Ambient Temperature (°C)
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

Fresh dial



When the humidity controller in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored longer.

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

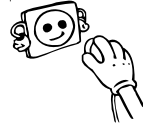
If you see any condensation on glass shelf, humidity control should be taken into the open positions.

CHAPTER 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

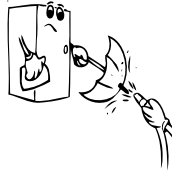
- To reduce humidity and the consequent increase in frost, never place liquids in unsealed containers in the fridge compartment. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and in time will more frequent defrosting will be required.
- Never place warm food in the fridge compartment. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the fridge compartment.
- Nothing should touch the back wall of the appliance as it will cause frost and packaging to stick to it. Do not open the fridge door too frequently.
- Arrange meat and cleaned fish (wrapped in packages or sheets of plastic) which you intend to use in 1-2 days, in the bottom section of the fridge compartment.
- Store fruit and vegetable items loose in the crisper containers.

CHAPTER 4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the unit from the power supply before cleaning.

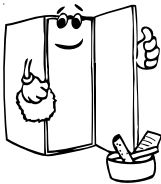
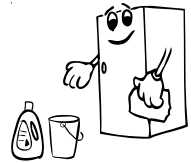


- Do not clean the appliance by pouring water.



- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.

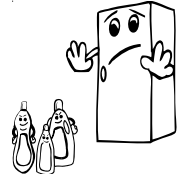
- The fridge should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



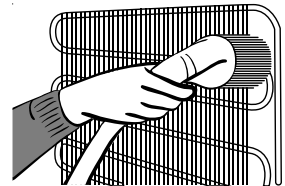
- Clean the accessories separately with soap and water do not clean them in the dishwasher.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.

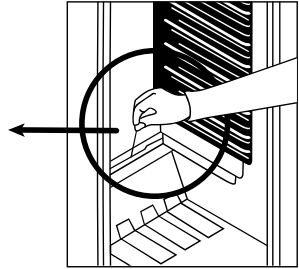
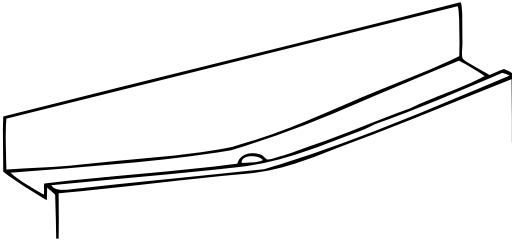


- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

Defrosting



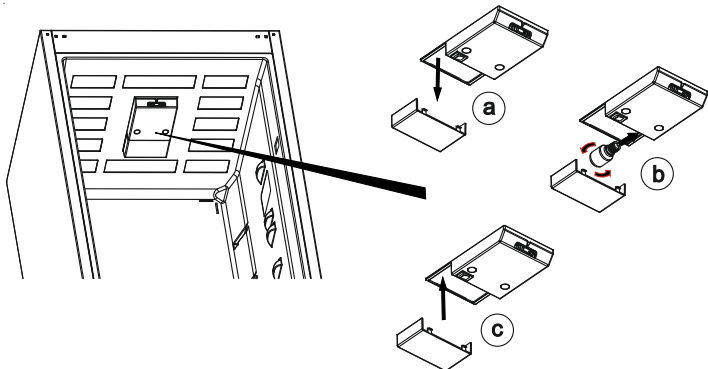
- Defrosting occurs automatically in the fridge during operation; the water is collected by the evaporation tray and evaporates automatically.
- The evaporation tray and the water drain hole should be cleaned periodically with the defrost drain plug to prevent the water from collecting at the bottom of the fridge instead of flowing out.
- You can also clean the drain hole by pouring 1/2 glass of water down it.

Replacing the light bulb

If the illumination is ocurred via lamp

To replace the bulb in fridge departments;

- 1- Unplug your fridge.
- 2- Remove the cover of the box from the claws using a screwdriver. (a)
- 3- Replace with a bulb of maximum 15 Watts. (b)
- 4- Install the cover. (c)
- 5- Wait for 5 minutes before re-plugging and bring the thermostat to its original position.



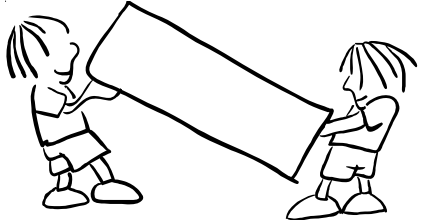
Replacing LED Lighting

If your fridge has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

CHAPTER 5. TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and changing of installation position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.



Carry your fridge in the upright position.

Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your fridge door, if the door handle on your fridge is installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your fridge may be changed, you should contact the nearest authorised service agent to have the opening direction changed.

CHAPTER 6. BEFORE CALLING SERVICE

If your fridge is not operating as expected, check the solutions listed below before calling an electrician or the after sales service.

What to do if your fridge does not operate:

Check that:

- There is no power,
- The general switch in your home is disconnected,
- The socket is not faulty. To check this, plug the appliance in to another socket which you know is working.

What to do if your fridge performs poorly:

Check that:

- You have not overloaded the appliance,
- The doors are fully closed,
- There is no dust on the condenser,
- There is enough space for air circulation at the rear and side of the appliance.

If the appliance is making a noise:

The cooling gas which circulates in the refrigerator circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. This is normal. If these sounds are different check that:

- The appliance is level,
- Nothing is touching the rear of the appliance,
- Items on or in the appliance are vibrating.

If there is water in the lower part of the fridge:

Check that:

The drain hole for the defrost water is not clogged (use the defrost drain plug to clean the drain hole).

If your fridge is not cooling enough;

Your fridge is designed to operate within specific ambient temperature ranges, according to the climate class stated on the information label. We do not recommend operating your fridge outside the stated temperatures value limits.

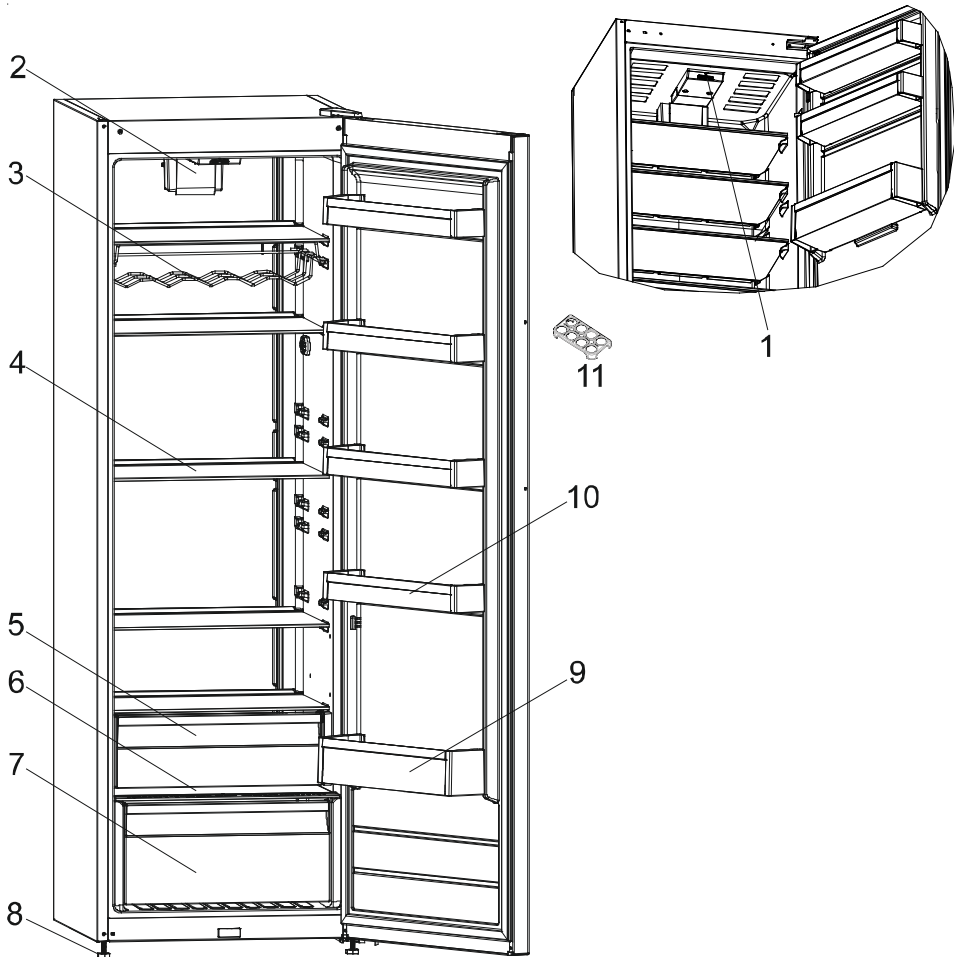
IMPORTANT NOTES:

- In the event of a power cut, to prevent any damage to the compressor we recommend that you unplug the fridge. Delay plugging it back in for 5 – 10 minutes after the power supply returns.
- If the appliance is not used for long time (for example during holidays), unplug it. Clean your fridge according to chapter 4 and leave the door open to prevent humidity and smell.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest authorised service.

Tips for saving energy

- 1- Install the appliance in a cool, well ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
- 2- Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
- 3- Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance. Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
- 4- Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
- 5- Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ...etc) closed.
- 6- Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

CHAPTER 7. THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

- 1) Thermostat knob
- 2) Turbo fan
- 3) Wine rack / bottle shelf *
- 4) Refrigerator shelves
- 5) Top crisper *
- 6) Bottom crisper cover
- 7) Bottom crisper
- 8) Levelling feet
- 9) Bottle shelf
- 10) Door shelves
- 11) Egg holder

* In some models

